



Magna PT B.V. & Co. KG
Hermann-Hagenmeyer-Str. 1, 74199 Untergruppenbach
MAGNA PT S.p.A.
PLANT MODUGNO
VIA DEI CICLAMINI 4
70026 MODUGNO
ITALIEN

Delivery no. / Date: 7235371 / 30.11.2020
Purch. ord. no.: 5500044979
Purch. ord. Date: 26.10.2020
Supplier's no.: 0000008003
Order no. / Date: 30023602 / 28.10.2020
Customer no.: 10005593
Consignee: 30005665
Packager Int. Cons.:

01 Serie
Person in charge: Knorr, Hr.
Tel. no. / Fax: 09841/407-6133 / 09841/407-6114

loading station: 14248

1370 1880
09 50 08 39 45

KUEHNE+NAGEL S.r.l.
Via dei Ciclamini, snc - 70026 Modugno (BA)

04 DIC 2020

Delivery note

Weights (gross/net)
Gross weight 391,760 KG Net weight 325,560 KG

"Ricevuto con riserva di
verifica su qualità e quantità"

Item	Material Description	Quantity	Weight
000010	2510311875 Clutch Housing cpl Customer article number: 2510630104Position1	30 PC	325,560 KG
900001	TBA-501494 Plastic Pallet	1 PC	15 KG
900002	TBA-501712 Tray CH DCT300 RSA fin-black/green/blue	6 PC	52 KG

terms of dispatch: 03 Truck Forwarder

terms of delivery: FCA Bad Windsheim

KUEHNE+NAGEL S.r.l.
ACCETTAZIONE MERCE

Quantità dichiarata: 3
Quantità effettiva:
Tipo Imballaggio:
Quantità Imballi: 1
Conformità alle schede d'imballo: ☒ SI ☐ NO
Data controllo: 4.12.20
Firma: Q.

Magna PT B.V. & Co. KG
Hermann-Hagenmeyer-Straße 1
74199 Untergruppenbach
Deutschland
www.magna.com

Kommanditgesellschaft mit Sitz in
Untergruppenbach
Amtsgericht Stuttgart HRA 104271
Pers. haftende Ges.: Magna PT
Management B.V. mit Sitzungssitz
in Amsterdam und Verwaltungssitz
in Untergruppenbach

Handelsregister Niederlande
Firmennr. 65999568
Geschäftsführer:
Sandro Morandini
Thomas Klett

Bankverbindung:
Commerzbank AG
DE10 6048 0008 0502 1923 00
BIC: DRESDE FF 604

Die mit fett gedruckten Linien eingerahmten Rubriken müssen vom Frachtführer ausgefüllt werden.

1-15 einschließl
v comprs et **21+22**

Auszufüllen unter der Verantwortung des Absenders.
A remplir sous la responsabilité de l'expéditeur.

Test.-Nr. 13109 · Verkehrs-Verlag J. Fischer · Corneliussstr. 49 · 40215 Düsseldorf · Telefon 02 11/99193-0 · E-Mail: wf@verkehrsverlag-fischer.de

1 Absender (Name, Anschrift, Land) Expéditeur (nom, adresse, pays) MAGNA Magna PT B.V. & Co. KG Werk Bad Windsheim - Logistik - Burgbernhaimer Straße 5 91438 Bad Windsheim			INTERNATIONALER FRACHTBRIEF LETTRE DE VOITURE INTERNATIONAL Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenteiligen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im internationalen Straßengüterverkehr (CMR). Ce transport est soumis, nonobstant toute clause contraire, à la Convention relative au contrat de transport international de marchandises par route (CMR).																																									
2 Empfänger (Name, Anschrift, Land) Destinataire (nom, adresse, pays) Magna PT S.p.A. Via dei Ciclamini 4 670026 Modugno			16 Frachtführer (Name, Anschrift, Land) Transporteur (nom, adresse, pays) Schweitzer GmbH & Co. Internationale Spedition KG Carl-Benz-Straße 23 D - 71634 Ludwigsburg www.schweitzer-spedition.de																																									
3 Nachfrager (Name, Anschrift, Land) Demandeur (nom, adresse, pays) MAGNA Land/Pays: <u>Italien</u> Magna PT B.V. & Co. KG			17 Nachfolgende Frachtführer (Name, Anschrift, Land) Transporteurs successifs (nom, adresse, pays) 20009749																																									
4 Ort und Tag der Übernahme des Gutes Lieu et date de la prise en charge de la marchandise Ort/Lieu: <u>Burgbernhaimer Straße 5</u> Land/Pays: <u>91438 Bad Windsheim</u> Datum/Date: <u>30.11.2020</u>			18 Vorbehalte und Bemerkungen der Frachtführer Réserves et observations des transporteurs The freight forwarder as mentioned in box 16 confirms with its signature in box 23 to transport the goods, which are covered by this mentioned in CMR, on behalf of the business as mentioned in box 2 to the place of destination in box 3.																																									
5 Beigefügte Dokumente Documents annexés GS-Nr: 262235			6 Kennzeichen u. Nummern Marques et numéros 32x Gehäuse			7 Anzahl der Packstücke Nombre des colis 37x Pumpe / Muffe			8 Art der Verpackung Mode d'emballage CMR			9 Offiz. Benennung d. d. Beförderung Designation officielle de transport			10 Statistiknummer No. statistique			11 Bruttogewicht in kg Poids brut, kg 14537			12 Umfang in m³ Cubage m³																							
UN-Nummer Numéro UN UN			Ben.-s. Nr. 9 Nom volt No 9			Gefahrzeilemuster-Nr. Numéro d'étiquette			Verp.-Gruppe Groupe d'emballage			Tunnelsbeschränkungscode Code de restriction en tunnels			19 zu zahlen vom: A payer par: Fracht/Prix de transport Ermäßigungen/Réductions Zwischensumme/Somme Zuschläge/Suppléments Nebengebühren/Frais accessoires Sonstiges/Divers Zu zahlende Gesamtsumme/Total à payer			Absender L'expéditeur			Währung Monnaie			Empfänger Le destinataire																				
13 Anweisungen des Absenders (Zoll- und sonstige amtliche Behandlung) Sondenvorschriften Instructions de l'expéditeur (formalités douanières et autres) Prescriptions particulières															20 Besondere Vereinbarungen Conventions particulières																													
14 Rückerstattung Remboursement															21 Frachtführer Transporteur MAGNA Bad Windsheim Magna PT B.V. & Co. KG Werk Bad Windsheim Burgbernhaimer Straße 5 91438 Bad Windsheim 30.11.2020 Via der 24 Empfänger Destinataire Modugno (BA) 03 DIC 2020																													
22 Unterschrift und Stempel des Absenders (Signature et timbre de l'expéditeur)															23 Unterschrift und Stempel des Frachtführers (Signature et timbre du transporteur)															25 Angaben zur Ermittlung der Entfernung mit Grenzübergängen von bis km Paletten-Absender - Expéditeur des palettes Paletten-Empfänger - Destinataire des palettes Art Anzahl Kein Tausch Tausch Euro-Palette Gitterbox-Palette Einfach-Palette Euro-Palette Gitterbox-Palette Einfach-Palette														
26 Vertragspartner des Frachtführers															27 Amtliches Kennzeichen Kfz Anhänger HIV 4280 Nutzlast in kg															Bestätigung des Empfängers/Datum/Unterschrift Bestätigung des Fahrers/Datum/Unterschrift														
Benutzte Gen.-Nr.															☐ National ☐ Bilateral ☐ EG ☐ CEMT																													

* En cas de marchandises dangereuses, indiquer à la dernière ligne du cadre: Numéro ONU, Numéro de danger, Nom, Pictogramme, Etiquette, Informations de sécurité, Informations de santé, Informations de protection, Informations de transport, Informations de stockage, Informations de manipulation, Informations de nettoyage, Informations de maintenance, Informations de réparation, Informations de démantèlement, Informations de recyclage, Informations de traitement des déchets, Informations de transport, Informations de stockage, Informations de manipulation, Informations de nettoyage, Informations de maintenance, Informations de réparation, Informations de démantèlement, Informations de recyclage, Informations de traitement des déchets.